

# Einladung

Am Mittwoch, dem 25. Mai 2011, findet von 13.30 bis ca. 17.30 Uhr im Katasterbereich Saalfeld des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation die nächste Regionaltagung im Projekt „Flurnamen und Regionalgeschichte“ statt.

Ziel der Veranstaltung ist es, Ortschronisten, Heimatforscher und geschichtlich Interessierte zu motivieren, die Flurnamen ihres Ortes oder ihrer Region zu sammeln, zu erforschen und zu dokumentieren.

Neben Vorträgen zur Geschichte der Flurnamenforschung in Thüringen und unseres Projektes, zum Aufbau einer Flurnamensammlung, zur Digitalisierung von Flurnamensammlungen, zu Möglichkeiten der Recherche in Archiven und zur Nutzung anderer Quellen wird auch der Stand der Erfassung in zwei Landkreisen vorgestellt.

Die Vorstellung der Nutzungsmöglichkeiten der amtlichen Geodaten des Landes Thüringen zur Flurnamenrecherche und Erfassung auch an ganz konkreten Beispielen aus der Region runden zusammen mit einer Führung durch das Archiv des Katasterbereiches Saalfeld unsere Regionaltagung ab.

Während und nach der Veranstaltung wird es Gelegenheit geben um Erfahrungen auszutauschen und Fragen zur Sammlung und Deutung von Flurnamen zu diskutieren.

## Hinweise zur Anreise

- Mit öffentlichen Verkehrsmitteln:

Das Landesamt für Vermessung und Geoinformation, Katasterbereich Saalfeld ist vom Bahnhof Saalfeld aus in ca. 15 min zu Fuß zu erreichen. Bitte rufen Sie bei Fragen dazu in der Geschäftsstelle an.

- Mit dem Auto:

Direkt am Landesamt in der Albrecht-Dürer-Straße gibt es Besucherparkplätze, in der Nähe gebührenpflichtige Parkplätze.

# Programm

- 13:30 Uhr Begrüßung  
**Barbara Umann**,  
Heimatbund Thüringen
- 13:45 Uhr Aufgaben, Möglichkeiten und aktueller Stand bei der Sammlung und Erklärung der Flurnamen in Thüringen  
**Barbara Aehnlich**,  
Friedrich-Schiller-Universität Jena
- 14:15 Uhr Vorgehensweise und Stand bei der Erfassung der Flurnamen im Landkreis Sonneberg  
**Thomas Schwämmlein**, Sonneberg
- 14:45 Uhr Stand der Flurnamenerfassung im Saale-Orla-Kreis  
**Jürgen K. Klimpke**, Schleiz
- 15:15 Uhr Pause
- 15:30 Uhr Nutzbare historische Katasterunterlagen sowie aktuelle technische Möglichkeiten (Geoproxy) als Quelle für die Flurnamenforschung  
**Maren Kruschwitz**,  
TLVermGeo, Katasterbereich Saalfeld
- 16:15 Uhr Abschlussdiskussion
- 16:45 Uhr Führung durch das Archiv des Katasterbereiches Saalfeld  
**Maren Kruschwitz**

Die Teilnahme an dieser Veranstaltung ist kostenfrei möglich für alle Interessenten an unserem Projekt.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir jedoch bis zum 18. Mai 2011 um eine Anmeldung per E-Mail, Fax oder Telefon. Bitte wenden Sie sich bei weiteren Fragen zur Veranstaltung an unsere Geschäftsstelle.

# Anmeldung

Hiermit melde ich mich mit ..... Personen für die Regionaltagung im Projekt „Flurnamen und Regionalgeschichte“

des HEIMATBUND THÜRINGEN e.V. am 25. Mai 2011 in Saalfeld an:

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_ PLZ Wohnort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift: \_\_\_\_\_

HEIMATBUND THÜRINGEN e. V.

Hinter dem Bahnhof 12

99427 Weimar

Der Heimatbund Thüringen e. V. ist der Landesverband für Natur- und Umweltschutz, Regionalgeschichtsforschung, Denkmalschutz und Kulturpflege in Thüringen und einer von 18 Landesverbänden unter dem Dach des Bundes für Heimat und Umwelt in Deutschland (BHU).

Eines unserer langjährigen und landesweiten Projekte ist das Projekt „Flurnamen und Regionalgeschichte – Aufgaben und Möglichkeiten bei der Sammlung, Archivierung und namenkundlich-siedlungsgeschichtlichen Erforschung der Flurnamen der Thüringer Gemeinden“, das zum Ziel hat, mit Hilfe ehrenamtlicher Flurnamensammler und Heimatforscher die Flurnamen der Thüringer Gemeinden zu erfassen und zu dokumentieren.

Unterstützt im Projekt werden wir durch die verschiedenen Thüringer Landesämter, indem sie uns Ihre Häuser öffnen und direkt vor Ort ihren Archivfundus und die Möglichkeiten der Recherche vorstellen. So ergibt sich oft ein erster Kontakt der Flurnamensammler zu wertvollen Informationsquellen für die Erforschung der Flurnamen in Ihrer Heimatregion.

Der Heimatbund Thüringen e.V. arbeitet in diesem Projekt zusammen mit ehrenamtlich tätigen Flurnamenmitarbeitern in ganz Thüringen, die nach der Registration als Mitarbeiter in unserem Projekt vielfältige Hilfestellungen und Hinweise zur Flurnamensammlung erhalten. Viermal jährlich wird der Flurnamen-Report mit Informationen und Veranstaltungsankündigungen herausgegeben. Neben der Koordination des Projektes und der Beantwortung von Anfragen organisieren wir Seminare und Regionaltagungen, auf denen neben Vorträgen zum Thema auch immer Gelegenheit zum direkten Erfahrungs- und Informationsaustausch ist.

Veranstalter:  
HEIMATBUND THÜRINGEN e. V.  
Hinter dem Bahnhof 12  
99427 Weimar  
Tel. 03643 77 76 25  
Fax 03643 77 76 26  
E-Mail : [info@heimatbund-thueringen.de](mailto:info@heimatbund-thueringen.de)

# HEIMATBUND THÜRINGEN

Landesverband für Natur- und Umweltschutz,  
Regionalgeschichtsforschung, Denkmalschutz  
und Kulturpflege

---

Regionaltagung für Südthüringen

im Projekt:

## „Flurnamen und Regionalgeschichte“

Aufgaben und Möglichkeiten bei der  
Sammlung und Erklärung der Flurnamen  
in Südthüringen

**25. Mai 2011**

**13.30 – 17.30 Uhr**

im Landesamt für  
Vermessung und Geoinformation,  
Katasterbereich Saalfeld  
Albrecht-Dürer-Straße 3  
07318 Saalfeld  
(Raum 121, Erdgeschoss)

Mit freundlicher Unterstützung des Thüringer  
Ministeriums für Bildung, Wissenschaft und Kultur